

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: L. Bouyon a H. van Vliet, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E

### Predmet veci

Odvolaie podané proti rozsudku Súdu prvého stupňa (prvá komora) z 29. septembra 2009, Thomson Sales Europe/Komisia (spojené veci T-225/07 a T-364/07), ktorým Súd prvého stupňa zamietol žalobu podanú odvolateľkou, ktorej predmetom bolo zrušenie rozhodnutia Komisie REM č. 03/05 zo 7. mája 2007, ktorým bolo francúzskym orgánom oznámené, že odpustenie dovozného cla na farebné televízne prijímače vyrobené v Thajsku uvádzané v ich žiadosti zo 14. septembra 2005, ako aj zrušenie listu Komisie z 20. júla 2007 nepotvrdzujúceho získanie oprávnenia na dodatočné nevybratie dovozného cla z týchto prístrojov nie je odôvodnené — Postup týkajúci sa žiadosti o odpustenie cla uplatňovanej na základe článku 239 Colného kódexu, ako aj žiadosti o dodatočné nevybratie uvedeneho cla na základe článku 220 ods. 2 písm. b) predmetného kódexu — Nedodržanie práva na obhajobu — Nesprávna právna kvalifikácia skutkového stavu

### Výrok uznesenia

1. Odvolaie sa zamietajú.
2. Thomson Sales Europe je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 80, 27.3.2010.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Oviedo (Španielsko) 13. júla 2010 — Angel Lorenzo González Alonso/Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E**

(Vec C-352/10)

(2010/C 288/29)

Jazyk konania: španielčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Audiencia Provincial de Oviedo

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Angel Lorenzo González Alonso

### Prejudiciálna otázka

Má sa článok 3 ods. 2 písm. d) smernice Rady 85/577/EHS (<sup>1</sup>) z 20. decembra 1985 na ochranu spotrebiteľa pri zmluvách uzatváraných mimo prevádzkových priestorov vykladať restriktívne v tom zmysle, že sa nevzťahuje na zmluvu uzatvorenú mimo prevádzkových priestorov, ktorá ponúka životné poistenie za platbu mesačného poistného, ktoré sa v rozličných pomeroch má investovať do vkladov s fixnou úrokovou sadzbou, vkladov s pohyblivou úrokovou sadzbou a finančných investičných produktov danej spoločnosti?

(<sup>1</sup>) Ú. v. ES L 372, s. 31; Mim. vyd. 15/001 s. 262.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgicko) 19. júla 2010 — Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)/Netlog NV**

(Vec C-360/10)

(2010/C 288/30)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)

Žalovaná: Netlog NV

### Prejudiciálna otázka

Umožňujú smernice 2001/29 (<sup>1</sup>) a 2004/48 (<sup>2</sup>) v spojení so smernicami 95/46 (<sup>3</sup>), 2000/31 (<sup>4</sup>) a 2002/58 (<sup>5</sup>), vykladané najmä z hľadiska článkov 8 a 10 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, členským štátom opraviť vnútroštátny súd, ktorý má rozhodovať v spore vo veci samej, aby na základe jediného právneho ustanovenia, podľa ktorého „[vnútroštátny súd] môže vydať súdny príkaz ukončiť protiprávne konanie tiež proti sprostredkovateľom, ktorých služby sú využívané tretími osobami na porušovanie autorského

práva alebo práva príbuzného autorskému právu“, uložil poskytovateľovi hostingových služieb povinnosť zaviesť vo vzťahu ku všetkým svojim zákazníkom *in abstracto* a preventívne, výlučne na svoje náklady a bez časového obmedzenia, systém filtrovania väčšiny informácií uložených na jeho serveroch s cieľom identifikovať elektronické súbory, ktoré obsahujú hudobné, kinematografické alebo audiovizuálne diela, o ktorých združenie SABAM tvrdí, že k nim má práva, a následne zablokovať ich výmenu?

- (<sup>1</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mím. vyd. 17/001, s. 230).
- (<sup>2</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/48/ES z 29. apríla 2004 o vymožitelnosti práv duševného vlastníctva (Ú. v. EÚ L 157, s. 45; Mím. vyd. 17/002, s. 32).
- (<sup>3</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, s. 31; Mím. vyd. 13/015, s. 355).
- (<sup>4</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/31/ES z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (smernica o elektronickom obchode) (Ú. v. ES L 178, s. 1; Mím. vyd. 13/025, s. 399).
- (<sup>5</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002 týkajúca sa spracovávaní osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií (smernica o súkromí a elektronických komunikáciách) (Ú. v. ES L 201, s. 37; Mím. vyd. 13/029, s. 514).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso (Portugalsko)**  
21. júla 2010 — Maria de Jesus Barbosa Rodrigues/  
Companhia de Seguros Zurich SA

(Vec C-363/10)

(2010/C 288/31)

Jazyk konania: portugalcina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Maria de Jesus Barbosa Rodrigues

Žalovaná: Companhia de Seguros Zurich SA

### Prejudiciálna otázka

Je, v prípade zrážky medzi vozidlami, pričom zavinenie nehody, pri ktorej zomrel jeden z vodičov, nie je možné pripísať žiadnemu z vodičov, v rozpore s právom Spoločenstva, konkrétne s článkom 3 ods. 1 prvej smernice (smernice 72/166/EHS) (<sup>1</sup>), článkom 2 ods. 1 druhej smernice (smernice 84/5/EHS) (<sup>2</sup>) a článkom 1 tretej smernice (smernice 90/232/EHS) (<sup>3</sup>), ako ich vykladá Súdny dvor Európskych spoločenstiev, možnosť stanoviť rozdelenie zodpovednosti za vzniknuté nebezpečenstvo (článok 506 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka), pričom ide o rozdelenie, ktoré sa priamo odráža v stanovení výšky náhrady škody, ktorá má byť priznaná osobám s nárokom na odškodnenie — rodičom obete —, keďže má za následok pomerne zníženie výšky náhrady?

- (<sup>1</sup>) Smernica Rady 72/166/EHS z 24. apríla 1972 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú motorovými vozidlami a kontroly plnenia povinnosti poistenia tejto zodpovednosti (Ú. v. ES L 103, s. 1; Mím. vyd. 15/001, s. 98).
- (<sup>2</sup>) Druhá smernica Rady 84/5/EHS z 30. decembra 1983 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel (Ú. v. ES L 8, 1984, s. 17; Mím. vyd. 06/007, s. 3).
- (<sup>3</sup>) Tretia smernica Rady 90/232/EHS zo 14. mája 1990 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel (Ú. v. ES L 129, s. 33; Mím. vyd. 06/001, s. 249).

**Žaloba podaná 22. júla 2010 — Európska komisia/  
Slovinská republika**

(Vec C-365/10)

(2010/C 288/32)

Jazyk konania: slovinčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: A. Alcover San Pedro a D. Kukovec, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Slovinská republika

**Návrhy žalobkyne**

— určiť, že Slovinská republika si tým, že počas niekoľkých za sebou nasledujúcich rokov boli prekračované limitné hodnoty ročných a denných koncentrácií pre PM10 v okolí ovzduší, nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú